





20402 N. 15th Av



## INSTRUCCIONES PARA APLICAR

Favor de utilizar estas instrucciones para llenar la solicitud para recibir comida escolar gratuita o de precio reducido. Se necesita completar una solicitud por hogar incluso si sus hijos asisten a más de una escuela. La aplicación debe estar llena completamente para solicitar comida gratuita o de precio reducido para sus hijos.

Cada paso de las instrucciones corresponde a los pasos de la solicitud. Si en algún momento usted no está seguro de responder, favor de contactar DVUSD Food & Nutrition Specialist en 623-445-5166

Favor de usar pluma (no lápiz) al llenar la solicitud y escriba en letra clara y de molde.

### PASO 1- NOMBRES DE TODOS NINOS EN EL HOGAR

Enumere a todos los miembros de la casa que sean bebés, niños, y estudiantes hasta e incluyendo el grado 12 de incluir todos los niños que viven en su hogar. Estas personas no tienen que ser parientes para ser parte de su hogar.

- x Enumere el primer nombre, inicial, nombre de cada niño. Ponga solo un nombre por línea y ponga una sola letra en cada cuadro. No continúe si no hay más cuadros. Si no le alcanzan las líneas del formulario, agregue una hoja adicional requerida para los niños adicionales.
- x Si los niños asisten a la escuela, por favor enumere el nombre de la escuela.
- x Si usted cree que los niños son de adopción temporal (Foster), sin hogar, migrante, o fugado, favor de marcar el cuadro del nombre del niño donde dice niño foster, sin hogar, migrante, o fugado.
- x Ya que ha enumerado a todos los niños, vaya al PASO 2.

### PASO 2- PARTICIPACIÓN EN SNAP, TANF, O FDPIR

Participa algún miembro de su hogar (incluyendo a los adultos) actualmente en uno o más de los siguientes programas de asistencia: SNAP, TANF, O FDPIR?

- x En la barra gris, circule sí o no.
- x Si respondió Sí, enumere el número de caso en el cuadro titulado Numero de Caso y vaya directamente al PASO 4.
- x Si respondió No, deje esta sección en blanco y vaya al PASO 3.
- x 7HQJD HQ FXHQWD TXH HO Q~PHUR GH WDUMHWD GH WUDQVIHUHQFLD QDRO HUNED y QL de caso apropiado.

### PASO 3- INFORMACION SOBRE LOS INGRESOS DEL HOGAR

A. Ingresos de los niños 'HFODUH WRGRV ORV LQJUHVRV REWHQLGRV SRU ORV QLXRV HQ VX declare el ingreso total bruto en el cuadro marcado <sup>3</sup>, QJUHVRV %5872 GHO 1LxR' en el PASO 3. V ORV QLXRV

Ingreso de los niños se refiere al dinero recibido fuera de su hogar que se les paga directamente a sus hijos. Muchos niños no reciben algún ingreso de niños. Utilice la guía en esta página para determinar si tiene ingresos de niños que tiene que declarar. Si los niños no reciben ingresos, LQGLTXH <sup>3</sup> ' R GHMH ORV FXDGURV YDFtRV 6L XVWHG G H d d p a v i n g u s d i o e n e l h o g a r t D

Solo cuente los ingresos de los niños adoptados temporal (Foster) aplicando para ellos junto con el resto de su hogar. Es opcional que incluya a los niños Foster como miembros del hogar si viven con usted.

Guía de Ingresos Para Niños	
Tipo de ingreso	Ejemplos
Ingresos del empleo	Un niño tiene un trabajo en el que gana un sueldo o salario.

Seguro Social:

- x Pagos de discapacidad
- x Beneficios de sobrevivientes:

Tipos de Ingresos Para Adultos		
Ingresos de Empleo	Asistencia Pública/ Mantención de Menores/ Pensión Matrimonial	Pensiones/Retiro/Otros Ingresos
<ul style="list-style-type: none"> <li>y Sueldos, Salarios, bonos en efectivo</li> <li>y El ingreso neto del trabajo por cuenta propia (granja o negocio)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>y Beneficios de desempleo</li> <li>y Compensación del trabajador</li> <li>y Ingresos de Seguridad Suplementario (SSI)</li> <li>y Asistencia en efectivo del Gobierno Estatal o Local</li> <li>y Pagos de pensión matrimonial</li> <li>y Pagos de manutención de menores</li> <li>y Beneficios de veteranos</li> <li>y Beneficios de huelga</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>y Seguro Social (incluyendo beneficios de retiro, de ferrocarril y de pulmón negro)</li> <li>y Pensiones privadas o de discapacidad</li> <li>y Ingresos regulares de fideicomisos o sucesiones</li> <li>y Anualidades</li> <li>y Ingresos de inversión</li> <li>y Interés ganado</li> <li>y Ingresos de alquiler</li> <li>y Pagos en efectivo regulares fuera del hogar</li> </ul>
<p>Si usted está en el Militar EE.UU.:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>y Sueldo básico y bonos en efectivo (no incluya el pago de combate, FSSA, o subsidios de vivienda privatizados)</li> <li>y Subsidios para la vivienda fuera de la base, alimentos y ropa</li> </ul>		




Semana Quincenal 2x mes Mensual

₺ ₺ ₺ ₺

--	--

## Guía de Ingresos Para Niños

Tipo de ingreso

Ejemplos



## CONSENTIMIENTO PARA COMPARTIR INFORMACION CON OTROS PROGRAMAS

Estimado Padre/Tutor:

La información que proporcionó en su Solicitud de comidas escolares gratuitas o de precio reducido puede compartirse con otros programas para los que sus hijos pueden calificar. Para los siguientes programas, debemos tener su permiso para compartir su información. El enviar esta forma no cambiara el que sus hijos reciban comidas gratis o a precio reducido.

---

No! NO DESEO que la información de mi solicitud para Comidas Gratis o a Precio Reducido sea compartida con ninguno de estos programas.

---

SI! SI DESEO que los funcionarios escolares compartan la información en mi solicitud para Comidas Gratis o a Precio Reducido con consejeros escolares para obtener ayuda con las tarifas de ACT y SAT e identificar

SI! SI DESEO que los funcionarios escolares compartan la información en mi solicitud para Comidas Gratis o a Precio Reducido con directores de escuela, enfermeras y consejeros de alimentos, útiles escolares y programas de asistencia médica o familiar.

SI! SI DESEO que los funcionarios escolares compartan la información en mi solicitud para Comidas Gratis o a Precio Reducido con directores de escuela para obtener ayuda potencial con las tarifas escolares, como deportes, actividades y excursiones.

Si marcó cualquiera o todos los cuadros anteriores, llene el formulario a continuación.

---

